

CHARL RESTAURANT

CHARL RESTAURANT TERMS OF SERVICE

Bilingual Arabic-English Edition

Charl Restaurant is operated by
شركة تشارل لإدارة المطاعم
Commercial Registration No. 56402

13 July 2026

CHARL RESTAURANT

شروط تقديم خدمات

Charl Restaurant

إصدار ثنائي اللغة: العربية والإنجليزية

يُدار Charl Restaurant بواسطة

شركة تشارل لإدارة المطاعم

السجل التجاري رقم 56402

13 يوليو 2026

ENGLISH	العربية
Document Purpose This bilingual document sets out the Terms of Service governing all customer-facing services offered under the Charl Restaurant brand, including dine-in, reservations, orders, reservation deposits, takeaway, delivery, events, memberships, QR-menu access, website use, WhatsApp communications and customer support. The website is only one channel through which Charl Restaurant services may be accessed. Each English provision appears directly opposite its Arabic counterpart to support clear public reading, legal review and consistent publication.	غرض المستند يحدد هذا المستند الثنائي اللغة شروط تقديم جميع الخدمات المقدمة للعملاء تحت علامة Charl Restaurant، بما في ذلك تناول الطعام داخل المطعم والحجوزات والطلبات ومقدمات الحجز والتيك أو اي والتوصيل والفعاليات والعضويات والوصول إلى المنيو عبر QR واستخدام الموقع والتواصل عبر WhatsApp وخدمة العملاء. ويُعد الموقع مجرد قناة من قنوات الحصول على خدمات Charl Restaurant وليس نطاق هذه الشروط وحده. وتظهر كل فقرة إنجليزية أمام ترجمتها العربية مباشرة لتسهيل القراءة والمراجعة القانونية والنشر المتسق.

ENGLISH

العربية

Official Business Identity

Customer-facing	brand:	Charl	Restaurant
Legal	entity:	المطاعم	شركة
Legal	form:	Egyptian limited liability	company
Commercial	Registration:	56402	
Official	phone	and	WhatsApp: +20 122 222 3788
Email:			charlrestaurant@gmail.com
Registered address: Units G7 (Ground Floor) and F7 (First Floor), Mall 360, Plot No. 3, Third District, Tourist Extension, West 6th of October City, Giza, Arab Republic of Egypt.			

الهوية الرسمية للنشاط

العلامة المستخدمة أمام العملاء: Charl Restaurant

الكيان القانوني: شركة تشارل لإدارة المطاعم

الشكل القانوني: شركة مصرية ذات مسؤولية محدودة

السجل التجاري: 56402

الهاتف وWhatsApp الرسمي: 01222223788

البريد الإلكتروني: charlrestaurant@gmail.com

العنوان المسجل: الوحداتان G7 بالدور الأرضي وF7 بالدور الأول، مول 360، القطعة رقم 3، الحي الثالث، الامتداد السياحي، غرب مدينة السادس من أكتوبر، الجيزة، جمهورية مصر العربية.

Document Structure

- Legal Business Information
- Charl Restaurant Terms of Service
- Reservation Deposit and Cancellation Policy
- Official Contact and Publication Record

محتويات المستند

• البيانات القانونية للنشاط

• شروط تقديم خدمات Charl Restaurant

• سياسة مقدم الحجز والإلغاء

• بيانات التواصل وسجل النشر

ENGLISH	العربية
Legal Business Information 13 July 2026	البيانات القانونية للنشاط 13 يوليو 2026

ENGLISH		العربية	
Overview		نظرة عامة	
Charl Restaurant is the customer-facing brand and trading name operated by شركة تشارل لإدارة المطاعم.		Charl Restaurant هو الاسم التجاري والعلامة المستخدمة أمام العملاء، وتديره شركة تشارل لإدارة المطاعم.	
Customer-facing brand	Charl Restaurant	العلامة المستخدمة أمام العملاء	Charl Restaurant
Legal entity name	شركة تشارل لإدارة المطاعم	الاسم القانوني للكيان	شركة تشارل لإدارة المطاعم
Legal form	Egyptian limited liability company	الشكل القانوني	شركة مصرية ذات مسؤولية محدودة
Commercial Registration	No. 56402	السجل التجاري	رقم 56402
Registered address	Units G7 (Ground Floor) and F7 (First Floor), Mall 360, Plot No. 3, Third District, Tourist Extension, West 6th of October City, Giza, Arab Republic of Egypt.	العنوان المسجل	الوحدتان G7 بالدور الأرضي وF7 بالدور الأول، مول 360، القطعة رقم 3، الحي الثالث، الامتداد السياحي، غرب مدينة السادس من أكتوبر، الجيزة، جمهورية مصر العربية.
Official phone and WhatsApp	+20 122 222 3788	الهاتف وWhatsApp الرسمي	3788 222 122 20+ / 01222223788
Official email	charlrestaurant@gmail.com	البريد الإلكتروني	charlrestaurant@gmail.com
Primary activity	Restaurant management and food and beverage services	النشاط الأساسي	إدارة المطاعم وتقديم خدمات الأغذية

ENGLISH	العربية
	والمشروبات
Brand and Legal Entity Relationship Charl Restaurant is not a separate legal company. It is the brand used for restaurant services, menus, reservations, WhatsApp communications, social-media pages, delivery listings and promotional materials. The legal operator is شركة تشارل لإدارة المطاعم. For documentary and verification purposes, some Egyptian banking or telecommunications records may display the English transliteration “Charle For Restaurant Management”. This is an English rendering of the Arabic legal name and does not represent a separate company or a different brand.	العلاقة بين العلامة والكيان القانوني لا يُعد Charl Restaurant شركة قانونية مستقلة، وإنما هو الاسم التجاري والعلامة المستخدمة في التعامل مع العملاء، بما في ذلك خدمات المطعم والمنيو والحجوزات والتواصل عبر WhatsApp وصفحات التواصل الاجتماعي وخدمات التوصيل والإعلانات. والكيان القانوني المشغل هو شركة تشارل لإدارة المطاعم. قد يظهر في بعض المستندات البنكية أو مستندات شركات الاتصالات نقلٌ للاسم إلى الإنجليزية بصيغة Charle For Restaurant Management. وهذه الصيغة مجرد كتابة إنجليزية للاسم القانوني العربي ولا تمثل شركة أو علامة مختلفة.
Official Communications Customers should use only the contact details stated on this page or linked from Charl Restaurant's official website and official social-media pages. Cancellation requests relating to paid reservation deposits must be sent to the official WhatsApp account at +20 122 222 3788.	قنوات التواصل الرسمية يجب استخدام رقم الهاتف وحساب WhatsApp والبريد الإلكتروني المبينين في هذه الصفحة أو المرتبطين بالموقع وصفحات Charl Restaurant الرسمية. ويجب إرسال طلبات إلغاء الحجوزات التي تم دفع مقدم عنها إلى حساب WhatsApp الرسمي على الرقم 01222223788.

ENGLISH

العربية

Charl Restaurant Terms of Service

13 July 2026

Charl Restaurant شروط تقديم خدمات

13 يوليو 2026

ENGLISH	العربية
Overview These Terms of Service apply to all customer-facing services offered under the Charl Restaurant brand by شركة تشارل لإدارة المطاعم, Commercial Registration No. 56402, whether the service is provided at a restaurant location, through WhatsApp or telephone, through the website or QR menu, through Talabat or another approved platform, or in connection with an event, membership, order, delivery or reservation.	نظرة عامة تسري شروط تقديم الخدمات هذه على جميع الخدمات المقدمة للعملاء تحت علامة Charl Restaurant بواسطة شركة تشارل لإدارة المطاعم، المقيدة بالسجل التجاري رقم 56402، سواء قُدمت الخدمة داخل أحد مواقع المطعم أو عبر WhatsApp أو الهاتف أو الموقع أو منيو QR أو Talabat أو منصة معتمدة أخرى، أو ارتبطت بفعالية أو عضوية أو طلب أو توصيل أو حجز.
1. Scope of These Terms These Terms govern all services offered by Charl Restaurant to customers, including dine-in food and beverage services, reservations, waiting lists, orders, reservation deposits, takeaway, delivery, catering, events, memberships, promotions, QR-menu access, website use, WhatsApp and telephone communications, social-media interactions and customer support. The website and QR menu are only digital channels for accessing certain Charl Restaurant services; these Terms are not limited to website use. By visiting a Charl Restaurant location, making a reservation or order, paying a deposit, attending an event, using a membership or promotion, contacting Charl Restaurant, or using any physical or digital service channel, you agree to these Terms. Nothing in these Terms excludes or limits any mandatory right or remedy available under the laws of the Arab Republic of Egypt.	1. نطاق شروط تقديم الخدمات تحكم هذه الشروط جميع الخدمات التي يقدمها Charl Restaurant للعملاء، بما في ذلك خدمات الأغذية والمشروبات داخل المطعم والحجوزات وقوائم الانتظار والطلبات ومقدمات الحجز والتيك أواي والتوصيل والتموين والفعاليات والعضويات والعروض والوصول إلى المنيو عبر QR واستخدام الموقع والتواصل عبر WhatsApp والهاتف والتفاعل عبر وسائل التواصل الاجتماعي وخدمة العملاء. يُعد الموقع ومنيو QR مجرد قناتين رقميتين للوصول إلى بعض خدمات Charl Restaurant، ولا تقتصر هذه الشروط على استخدام الموقع. ويُعد زيارة أحد مواقع Charl Restaurant أو إجراء حجز أو طلب أو دفع مقدم أو حضور فعالية أو استخدام عضوية أو عرض أو التواصل مع Charl Restaurant أو استخدام أي قناة خدمة فعلية أو رقمية قبولاً

ENGLISH	العربية
	لهذه الشروط. ولا تستبعد هذه الشروط أي حق أو ضمان إلزامي مقرر بموجب قوانين جمهورية مصر العربية.

ENGLISH	العربية
2. Eligibility and Legal Capacity Restaurant services may be used by adults, families and minors under the supervision of a parent or legal guardian. A person submitting payment information, entering a membership arrangement or accepting legally binding conditions must have the legal capacity or proper authority to do so. Certain events, times or areas may be subject to lawful age or entry restrictions communicated in advance.	2. الأهلية القانونية يجوز للبالغين والعائلات والقصر تحت إشراف ولي الأمر استخدام خدمات المطعم. ويجب أن يتمتع من يقدم بيانات الدفع أو يبرم عضوية أو يقبل شروطًا ملزمة بالأهلية أو التفويض اللازم. وقد تخضع بعض الفعاليات أو الأوقات أو المناطق لقيود سن أو دخول قانونية يتم توضيحها مسبقًا.
3. Services and Availability Charl Restaurant may provide dine-in services, food and beverage ordering, table reservations, waiting lists, takeaway, delivery where available, catering, events, promotions, memberships, QR-code menus and customer support. Services, operating hours, menus, facilities and availability may differ by branch, season, event or platform.	3. الخدمات والتوافر قد تشمل الخدمات تناول الطعام داخل المطعم، وطلبات الأغذية والمشروبات، وحجوزات الطاولات، وقوائم الانتظار، والتيك أوأي، والتوصيل عند توافره، والتموين والفعاليات والعروض والعضويات والمنيو عبر QR وخدمة العملاء. وقد تختلف الخدمات والمواعيد والمنيو والتجهيزات بحسب الفرع أو الموسم أو الفعالية أو المنصة.
4. Menu Information We take reasonable steps to keep menu descriptions, ingredients, prices and images accurate. Items may change or become unavailable due to seasonality, supply, operational requirements or food-safety considerations. Images are illustrative and presentation or portion appearance may reasonably vary. If a material pricing or description error is identified before an order is accepted, the customer will be informed and may confirm the corrected order or cancel it without charge.	4. معلومات المنيو نبذل عناية معقولة للحفاظ على دقة وصف الأصناف والمكونات والأسعار والصور. وقد تتغير الأصناف أو تنفذ بسبب الموسم أو التوريد أو التشغيل أو اعتبارات سلامة الغذاء. والصور توضيحية وقد يختلف التقديم أو الشكل النهائي بصورة معقولة. عند اكتشاف خطأ جوهري في السعر أو الوصف قبل قبول الطلب، يتم إخطار العميل

ENGLISH	العربية
	ويكون له تأكيد الطلب بعد التصحيح أو إلغاؤه دون تكلفة.

ENGLISH	العربية
5. Food Allergies and Dietary Requirements Food and beverages may be prepared or handled in shared kitchens where allergens are present. Potential allergens may include nuts, peanuts, dairy, eggs, gluten, wheat, soy, sesame, fish, seafood and shellfish. Customers with allergies, intolerances or dietary restrictions must inform staff clearly before ordering. Although reasonable precautions are taken, Charl Restaurant cannot guarantee that cross-contact will never occur in a shared kitchen environment. Nothing in this section excludes food-safety duties or liability that cannot lawfully be excluded.	5. الحساسية والمتطلبات الغذائية قد يتم إعداد الأغذية والمشروبات في مطابخ مشتركة توجد بها مسببات حساسية، ومنها المكسرات والفاول السوداني ومنتجات الألبان والبيض والجلوتين والقمح والصويا والسمسم والأسماك والمأكولات البحرية والمحار. يجب على العميل إبلاغ العاملين بوضوح بأي حساسية أو عدم تحمل أو قيود غذائية قبل الطلب. ورغم اتخاذ الاحتياطات المعقولة، لا يمكن ضمان انعدام التلامس العرضي في بيئة مطبخ مشتركة. ولا يعفي هذا البند من التزامات سلامة الغذاء أو أي مسؤولية لا يجوز استبعادها قانونًا.
6. Prices, Taxes and Charges Prices are stated in Egyptian Pounds unless otherwise shown. Applicable taxes, service charges, delivery fees, event charges, minimum spends or reservation deposits will be displayed or communicated before the relevant order or booking is confirmed. Prices may differ between branches, events, direct orders and third-party platforms.	6. الأسعار والضرائب والرسوم تُعرض الأسعار بالجنيه المصري ما لم يُذكر غير ذلك. ويتم توضيح الضرائب ورسوم الخدمة أو التوصيل أو الفعاليات أو الحد الأدنى أو مقدم الحجز قبل تأكيد الطلب أو الحجز. وقد تختلف الأسعار بين الفروع والفعاليات والطلبات المباشرة والمنصات الخارجية.
7. Orders An order is a request to purchase and is subject to availability and acceptance. Charl Restaurant may reasonably decline or cancel an order because of product unavailability, an obvious pricing error, incomplete information, suspected fraud, unauthorized payment,	7. الطلبات يُعد الطلب طلبًا للشراء ويخضع للتوافر والقبول. ويجوز رفضه أو إلغاؤه بصورة معقولة

ENGLISH	العربية
safety concerns, technical failure or operational limitations. If Charl Restaurant cancels an accepted prepaid order, any amount properly due will be refunded using an appropriate method, subject to payment-provider processing times and applicable law.	بسبب عدم توافر المنتج أو خطأ سعري ظاهر أو بيانات ناقصة أو اشتباه في احتيال أو دفع غير مصرح به أو اعتبارات سلامة أو عطل تقني أو قيود تشغيلية. إذا ألغى Charl Restaurant طلبًا مدفوعًا سبق قبوله، يتم رد المبلغ المستحق بطريقة مناسبة، مع مراعاة مواعيد مزود الدفع والقانون المطبق.

ENGLISH

العربية

8. Reservations

Reservations are subject to availability and branch rules. Customers must provide accurate information, which may include name, telephone number, date, time, number of guests, seating preference and any information reasonably required for access, service or event management.

A reservation does not guarantee a particular table unless expressly confirmed. Charl Restaurant may reasonably manage table allocation, reservation duration, seating and waiting lists according to capacity, safety and operational requirements.

9. Reservation Deposits, Cancellations and No-Shows

Certain reservations, events, peak dates or high-demand periods may require an advance deposit paid through InstaPay or another approved method. The deposit amount and applicable conditions will be communicated before confirmation.

A guest may cancel and request a full refund of the deposit if a cancellation request is received **at or before the scheduled reservation time** through Charl Restaurant's official WhatsApp account at **+20 122 222 3788**. The timestamp shown on the official WhatsApp conversation will be used to determine when the request was received.

After the scheduled reservation time, the table will be held for a fifteen-minute arrival grace period. The grace period is provided for arrival and does not extend the deadline for a refundable cancellation.

If the guest has not arrived by the end of the fifteen-minute grace period and no timely cancellation request was received, the booking will be treated as a no-show, the table may be released and the deposit will become non-refundable because capacity was reserved and other booking opportunities may have been declined.

If Charl Restaurant cancels a confirmed reservation or cannot provide it for reasons attributable to Charl Restaurant, the guest will be entitled to a full refund of the deposit. The separate Reservation Deposit and Cancellation Policy forms part of these Terms.

8. الحجوزات

تخضع الحجوزات للتوافر وقواعد الفرع. ويجب تقديم بيانات صحيحة، وقد تشمل الاسم ورقم الهاتف والتاريخ والوقت وعدد الضيوف وتفضيل الجلوس وأي معلومات لازمة بصورة معقولة للدخول أو الخدمة أو إدارة الفعالية.

لا يضمن الحجز طاولة بعينها إلا إذا تم تأكيد ذلك صراحة. ويجوز إدارة توزيع الطاولات ومدة الحجز والجلوس وقائمة الانتظار بحسب السعة والسلامة واحتياجات التشغيل.

9. مقدم الحجز والإلغاء وعدم الحضور

قد تتطلب بعض الحجوزات أو الفعاليات أو الأيام المزدحمة دفع مقدم عبر InstaPay أو وسيلة معتمدة أخرى. ويتم توضيح قيمة المقدم والشروط قبل التأكيد.

يجوز للضيف إلغاء الحجز وطلب رد كامل للمقدم إذا وصل طلب الإلغاء في موعد الحجز المحدد أو قبله من خلال حساب WhatsApp الرسمي على الرقم 01222223788. ويُعتد بالتوقيت الظاهر في المحادثة الرسمية لتحديد وقت استلام الطلب.

بعد حلول موعد الحجز، يتم الاحتفاظ بالطاولة لمدة خمس عشرة دقيقة كمهلة وصول. وهذه المهلة مخصصة للوصول ولا تمدد موعد الإلغاء المستحق لرد المقدم.

إذا لم يصل الضيف بنهاية مهلة الخمس عشرة دقيقة ولم يكن قد وصل طلب إلغاء في

ENGLISH	العربية
	الموعد المحدد، يُعد الحجز حالة عدم حضور، ويجوز إتاحة الطاولة للغير، ويصبح مقدم الحجز غير قابل للرد لأن سعة المطعم حُجزت وقد تم رفض فرص حجوزات أخرى. إذا أُلغى Charl Restaurant الحجز المؤكد أو تعذر تقديمه لسبب يرجع إلى المطعم، يحق للضيف رد كامل مقدم الحجز. وتُعد سياسة الحجز والإلغاء المنفصلة جزءًا من هذه الشروط.

ENGLISH

العربية

10. Payments and Refunds

Available methods may include cash, credit or debit cards, mobile wallets, InstaPay and other approved methods. Payment options may differ by branch or platform.

Payments may be processed by banks, InstaPay participants, card networks or other third-party payment providers. Charl Restaurant does not normally receive or retain full payment-card numbers, PINs or card security codes when payment is processed directly by those providers.

Approved refunds will be processed within a reasonable period using the original or another appropriate payment method. The time required for funds to appear may depend on the relevant bank, wallet, InstaPay participant, card issuer or payment processor.

10. الدفع ورد المبالغ

قد تشمل وسائل الدفع النقد وبطاقات الائتمان أو الخصم والمحافظ الإلكترونية وInstaPay وغيرها من الوسائل المعتمدة. وقد تختلف الوسائل بين الفروع والمنصات. قد تتم معالجة الدفع بواسطة البنوك أو المشاركين في InstaPay أو شبكات البطاقات أو مزودي الدفع. ولا يتلقى Charl Restaurant عادةً أرقام البطاقات كاملة أو الرقم السري أو رمز الأمان عندما تتم المعالجة مباشرة لدى المزود. تتم معالجة المبالغ المعتمدة للرد خلال مدة معقولة باستخدام الوسيلة الأصلية أو وسيلة مناسبة، وقد يتوقف ظهور المبلغ على البنك أو المحفظة أو المشارك في InstaPay أو جهة إصدار البطاقة أو مزود الدفع.

11. Takeaway, Delivery and Talabat

Takeaway and delivery may be available only at selected locations and times. Customers must provide accurate contact and delivery information. Delivery times are estimates and may be affected by traffic, weather, access restrictions, third-party couriers or events beyond reasonable control.

Orders placed through Talabat are also subject to Talabat's terms and privacy policy. Talabat operates its platform independently. Charl Restaurant remains responsible for information and obligations relating to the preparation and fulfillment of the restaurant order that Charl receives and controls.

11. التيك أواي والتوصيل وTalabat

قد تتاح خدمات التيك أواي والتوصيل في مواقع وأوقات محددة فقط. ويلتزم العميل بتقديم بيانات اتصال وعنوان صحيحة. ومواعيد التوصيل تقديرية وقد تتأثر بالمرور أو الطقس أو قيود الدخول أو شركات التوصيل أو ظروف خارجة عن السيطرة المعقولة. تخضع الطلبات المقدمة من خلال Talabat أيضًا لشروط وسياسة خصوصية Talabat. وتدير Talabat منصتها بصورة مستقلة، بينما يظل Charl Restaurant مسؤولاً عن

ENGLISH	العربية
	المعلومات والالتزامات المتعلقة بإعداد وتنفيذ طلب المطعم التي يتلقاها ويتحكم فيها.

ENGLISH	العربية
12. Promotions, Discounts and Memberships Promotions, vouchers, memberships and loyalty benefits are subject to their stated validity periods, eligibility rules, branch restrictions and availability. Unless expressly stated, offers cannot be combined, transferred, resold or exchanged for cash. Fraud, misuse or manipulation may result in cancellation, without limiting mandatory consumer rights.	12. العروض والخصومات والعضويات تخضع العروض والقسائم والعضويات والمزايا لفترات الصلاحية والشروط وقيود الفروع والتوافر. وما لم يُذكر غير ذلك، لا يجوز الجمع بين العروض أو تحويلها أو إعادة بيعها أو استبدالها نقدًا. وقد يؤدي الاحتيال أو إساءة الاستخدام إلى الإلغاء دون المساس بحقوق المستهلك الإلزامية.
13. Events and Special Bookings Events, screenings, catering, private bookings and seasonal services may have additional conditions concerning deposits, menus, entry, seating, weather, cancellation or guest lists. Those conditions will be communicated before a binding payment or confirmation.	13. الفعاليات والحجوزات الخاصة قد تخضع الفعاليات والعروض والمناسبات الخاصة والتموين والخدمات الموسمية لشروط إضافية تخص المقدم والمنيو والدخول والجلوس والطقس والإلغاء وقوائم الضيوف، ويتم توضيحها قبل الدفع أو التأكيد الملزم.
14. Customer Conduct and House Rules Customers must act lawfully and respectfully toward employees, guests, contractors and property. Charl Restaurant may refuse entry or service, or require a person to leave, where reasonably necessary because of violence, threats, harassment, discrimination, fraud, theft, intentional damage, unsafe conduct, serious disruption or violation of applicable law or clearly communicated house rules. Any dress code, age rule, entry condition or event policy will be applied reasonably and without unlawful discrimination.	14. سلوك العملاء وقواعد المكان يلتزم العملاء بالسلوك القانوني والمحترم تجاه العاملين والضيوف والمتعاقدين والممتلكات. ويجوز رفض الدخول أو الخدمة أو طلب المغادرة عند الضرورة المعقولة بسبب العنف أو التهديد أو التحرش أو التمييز أو الاحتيال أو السرقة أو الإتلاف المتعمد أو السلوك غير الآمن أو التعطيل الجسيم أو مخالفة القانون أو القواعد المعلنة بوضوح. تُطبق قواعد الزي أو السن أو الدخول أو الفعاليات بصورة معقولة ودون تمييز غير

ENGLISH	العربية
	قانوني.

ENGLISH	العربية
15. Digital Services and Acceptable Use Customers must not attempt unauthorized access, introduce malicious code, misuse QR codes, impersonate others, submit knowingly false information, interfere with system security or use Charl Restaurant’s digital services unlawfully. Access may be restricted where reasonably necessary to protect customers, systems or operations.	15. الاستخدام المقبول للخدمات الرقمية يحظر محاولة الدخول غير المصرح به أو إدخال برامج ضارة أو إساءة استخدام رموز QR أو انتحال الغير أو تقديم بيانات كاذبة عمدًا أو تعطيل الحماية أو استخدام الخدمات الرقمية بصورة غير قانونية. ويجوز تقييد الوصول لحماية العملاء أو الأنظمة أو التشغيل.
16. Intellectual Property Charl Restaurant’s names, logos, menus, designs, photographs, videos, graphics, text and other brand materials are owned by or lawfully licensed to Charl Restaurant. They may not be copied, altered, sold, distributed or commercially exploited without prior written permission, except where permitted by law or ordinary social-media sharing functions.	16. الملكية الفكرية الأسماء والشعارات والمنيو والتصميمات والصور والفيديوهات والرسومات والنصوص وغيرها من مواد Charl Restaurant مملوكة له أو مستخدمة بترخيص. ولا يجوز نسخها أو تعديلها أو بيعها أو توزيعها أو استغلالها تجاريًا دون إذن كتابي، عدا ما يسمح به القانون أو وظائف المشاركة المعتادة على وسائل التواصل.
17. Customer Content Where a customer voluntarily submits a review, photograph, video, suggestion or other content for publication or promotional use, the customer confirms that they own or are authorized to submit it and that it does not violate law or third-party rights. Private customer messages or photographs sent for reservation or customer-support purposes will not be treated as public promotional content merely because they were sent through WhatsApp or social media.	17. محتوى العملاء إذا أرسل العميل بمحض إرادته تقييمًا أو صورة أو فيديو أو اقتراحًا للنشر أو الاستخدام الترويجي، فإنه يقر بملكيته أو أحقيته في الإرسال وألا يخالف المحتوى القانون أو حقوق الغير. ولا تُعامل الرسائل أو الصور الخاصة المرسلة للحجز أو خدمة العملاء كمحتوى دعائي عام لمجرد إرسالها عبر WhatsApp أو وسائل التواصل.

ENGLISH	العربية
18. Third-Party Services Charl Restaurant may use or link to third-party services such as WhatsApp, Facebook, Instagram, Talabat, payment providers, map services, delivery partners and QR hosting providers. Those providers operate under their own terms and privacy practices. This does not remove Charl Restaurant’s responsibilities for personal data or services that Charl directly controls.	18. الخدمات الخارجية قد يستخدم Charl Restaurant أو يرتبط بخدمات خارجية مثل WhatsApp و Facebook و Instagram و Talabat ومزودي الدفع والخرائط والتوصيل واستضافة QR. وتخضع تلك الخدمات لشروطها وممارساتها الخاصة، دون أن يزيل ذلك مسؤولية Charl عن البيانات أو الخدمات التي يتحكم فيها مباشرة.
19. Availability of Digital Channels Digital services are provided on an “as available” basis. Charl Restaurant does not guarantee uninterrupted access to the website, QR menu, internet-based communication or third-party platforms. Reasonable steps will be taken to correct material problems within Charl Restaurant’s control.	19. توافر القنوات الرقمية تُقدم الخدمات الرقمية حسب التوافر، ولا يُضمن استمرار الوصول دون انقطاع إلى الموقع أو منيو QR أو الاتصالات عبر الإنترنت أو المنصات الخارجية. ويتم اتخاذ خطوات معقولة لمعالجة المشكلات الجوهرية الواقعة تحت سيطرة Charl Restaurant.
20. Limitation of Liability To the extent permitted by law, Charl Restaurant will not be liable for indirect or consequential commercial losses that were not reasonably foreseeable. Nothing in these Terms excludes or limits liability for fraud, deliberate misconduct, gross negligence, death or personal injury caused by negligence, food-safety duties, mandatory consumer rights or any liability that cannot lawfully be excluded.	20. حدود المسؤولية في الحدود التي يسمح بها القانون، لا يكون Charl Restaurant مسؤولاً عن الخسائر التجارية غير المباشرة أو التبعية غير المتوقعة بصورة معقولة. ولا يستبعد هذا البند المسؤولية عن الغش أو السلوك العمدى أو الإهمال الجسيم أو الوفاة أو الإصابة الناشئة عن الإهمال أو التزامات سلامة الغذاء أو حقوق المستهلك الإلزامية أو أي مسؤولية لا يجوز استبعادها.

ENGLISH

العربية

21. Force Majeure

Charl Restaurant will not be responsible for a failure or delay caused by events beyond reasonable control, including natural disasters, fire, flood, serious utility or internet failure, government action, public emergency, war, civil unrest or labor disruption. Reasonable steps will be taken to reduce the impact and resume services. Refund or rescheduling rights for prepaid services will be determined according to the circumstances and applicable law.

21. القوة القاهرة

لا يكون Charl Restaurant مسؤولاً عن التأخير أو عدم التنفيذ بسبب ظروف خارجة عن السيطرة المعقولة، ومنها الكوارث الطبيعية والحريق والفيضان والانقطاع الجسيم للمرافق أو الإنترنت والإجراءات الحكومية والطوارئ العامة والحرب والاضطرابات أو النزاعات العمالية. ويتم اتخاذ خطوات معقولة لتقليل الأثر واستئناف الخدمة، وتحدد حقوق الرد أو إعادة الجدولة بحسب الظروف والقانون.

22. Privacy

Personal data is handled in accordance with Charl Restaurant's Privacy Policy. Customers should review that Privacy Policy before submitting reservation, order, delivery, payment, complaint or marketing information.

22. الخصوصية

تُعالج البيانات الشخصية وفقاً لسياسة الخصوصية الخاصة بـ Charl Restaurant، وينبغي مراجعة تلك السياسة قبل تقديم بيانات الحجز أو الطلب أو التوصيل أو الدفع أو الشكوى أو التسويق.

23. Complaints

Complaints may be submitted by email to **charlrestaurant@gmail.com** or through the official phone and WhatsApp number **+20 122 222 3788**. Customers should provide sufficient information to allow the matter to be investigated. Nothing in these Terms prevents a customer from contacting the Egyptian Consumer Protection Agency or another competent authority.

23. الشكاوى

يمكن تقديم الشكاوى عبر البريد **charlrestaurant@gmail.com** أو الهاتف وWhatsApp الرسمي 01222223788. ويجب تقديم معلومات كافية للتحقيق. ولا يمنع شيء في هذه الشروط من اللجوء إلى جهاز حماية المستهلك أو أي جهة مختصة.

ENGLISH	العربية
24. Governing Law and Jurisdiction These Terms are governed by the laws of the Arab Republic of Egypt. Disputes that cannot be resolved amicably will be submitted to the competent Egyptian courts, without limiting any mandatory right to approach a regulator or authority.	24. القانون والاختصاص تخضع هذه الشروط لقوانين جمهورية مصر العربية، وتختص المحاكم المصرية المختصة بالمنازعات التي لا تُحل وديًا، دون المساس بحق اللجوء إلى الجهات الرقابية المختصة.
25. Changes and Language These Terms may be updated to reflect changes in services, operations or legal obligations. The current version will display its effective date. Changes will not retrospectively remove rights that have already arisen. These Terms should be made available in Arabic and English. If there is a conflict between the official Arabic and English versions in relation to services provided in Egypt, the Arabic version will prevail to the extent permitted by law.	25. تعديل الشروط واللغة يجوز تحديث الشروط لمواكبة تغير الخدمات أو التشغيل أو الالتزامات القانونية. وتوضح النسخة الحالية تاريخ سريانها، ولا تسري التعديلات بأثر رجعي بما يزيل حقوقًا سبق نشوؤها. تنشر الشروط بالعربية والإنجليزية. وعند التعارض فيما يتعلق بالخدمات المقدمة في مصر، تسود النسخة العربية الرسمية في الحدود التي يسمح بها القانون.
26. Business Contact Charl Restaurant شركة تشارل لإدارة المطاعم 56402 No.: Registration Operated by: Charl Commercial Registered address: Units G7 (Ground Floor) and F7 (First Floor), Mall 360, Plot No. 3, Third District, Tourist Extension, West 6th of October City, Giza, Arab Republic of Egypt. Phone and official WhatsApp: +20 122 222 3788 Email: charlrestaurant@gmail.com	26. بيانات التواصل Charl Restaurant الكيان المشغل: شركة تشارل لإدارة المطاعم السجل التجاري: 56402 العنوان: الوجدتان G7 بالدور الأرضي وF7 بالدور الأول، مول 360، القطعة رقم 3، الحي الثالث، الامتداد السياحي، غرب مدينة السادس من أكتوبر، الجيزة، جمهورية مصر

ENGLISH	العربية
	العربية. الهاتف وWhatsApp الرسمي: 01222223788 البريد الإلكتروني: charlrestaurant@gmail.com

ENGLISH	العربية
Reservation Deposit and Cancellation Policy 13 July 2026	سياسة مقدم الحجز والإلغاء 13 يوليو 2026

ENGLISH	العربية
1. Scope This Policy applies where Charl Restaurant requires an advance deposit for a reservation, event, peak date or high-demand period. It forms part of the Charl Restaurant Terms of Service.	1. النطاق تسري هذه السياسة عندما يطلب Charl Restaurant مقدّمًا لحجز أو فعالية أو يوم مزدحم أو فترة مرتفعة الطلب، وتُعد جزءًا من شروط تقديم خدمات Charl Restaurant.
2. Deposit Requirement The amount, payment method and any booking-specific conditions will be communicated before the reservation is confirmed. Deposits may be paid through InstaPay or another method approved by Charl Restaurant.	2. مقدم الحجز يتم توضيح القيمة ووسيلة الدفع وأي شروط خاصة قبل تأكيد الحجز. ويمكن الدفع عبر InstaPay أو وسيلة أخرى يعتمدها Charl Restaurant.
3. Confirmation A booking requiring a deposit is confirmed only after Charl Restaurant acknowledges receipt of the required payment and sends or communicates confirmation. The confirmation message will state or link to the applicable cancellation and no-show conditions.	3. تأكيد الحجز لا يُعد الحجز الذي يتطلب مقدّمًا مؤكدًا إلا بعد إقرار Charl Restaurant باستلام المبلغ وإرسال أو إبلاغ التأكيد. وتتضمن رسالة التأكيد شروط الإلغاء وعدم الحضور أو رابطًا إليها.
4. Official Cancellation Channel A cancellation request must be sent as a written message to Charl Restaurant’s official WhatsApp account at +20 122 222 3788. Requests sent to personal numbers, unofficial accounts or other channels are not treated as received unless Charl Restaurant expressly confirms acceptance.	4. قناة الإلغاء الرسمية يجب إرسال طلب الإلغاء كتابةً إلى حساب WhatsApp الرسمي على الرقم 01222223788. ولا تعتبر الطلبات المرسلة إلى أرقام شخصية أو حسابات غير رسمية أو قنوات أخرى مستلمة إلا إذا أكد Charl Restaurant قبولها صراحة.

ENGLISH	العربية
5. Refundable Cancellation Deadline The guest may cancel and request a full refund if the written cancellation request is received on the official WhatsApp account at or before the scheduled reservation time. The timestamp displayed in the official WhatsApp conversation will be used to determine the time of receipt.	5. آخر موعد للإلغاء المستحق للرد يجوز للضيف الإلغاء وطلب رد كامل إذا وصل الطلب الكتابي إلى WhatsApp الرسمي في موعد الحجز المحدد أو قبله. ويُعتد بالتوقيت الظاهر في المحادثة الرسمية لتحديد وقت الاستلام.
6. Arrival Grace Period and No-Show The reserved table will be held for fifteen (15) minutes after the scheduled reservation time. This period is an arrival grace period only and does not extend the refundable cancellation deadline. If the guest has not arrived by the end of the fifteen-minute period and no cancellation request was received by the scheduled reservation time, the booking will be treated as a no-show. Charl Restaurant may release the table and the deposit will become non-refundable because capacity was held for the guest and other booking opportunities may have been declined.	6. مهلة الوصول وعدم الحضور يتم الاحتفاظ بالطاولة لمدة خمس عشرة دقيقة بعد موعد الحجز. وهذه مهلة وصول فقط ولا تمدد آخر موعد للإلغاء المستحق للرد. إذا لم يصل الضيف بنهاية الخمس عشرة دقيقة ولم يصل طلب الإلغاء بحلول موعد الحجز، يُعد الحجز عدم حضور، ويجوز إتاحة الطاولة، ويصبح المقدم غير قابل للرد لأن السعة حُجزت للضيف وقد تم رفض فرص حجوزات أخرى.
7. Late Arrival Guests who expect to arrive late should contact the official WhatsApp account as soon as possible. Charl Restaurant may attempt to accommodate a late arrival, but availability is not guaranteed after the grace period.	7. التأخر عن الموعد ينبغي للضيف المتوقع تأخره التواصل سريعًا مع WhatsApp الرسمي. وقد يحاول Charl Restaurant استيعاب الوصول المتأخر، لكن لا يمكن ضمان التوافر بعد انتهاء المهلة.
8. Cancellation by Charl Restaurant If Charl Restaurant cancels a confirmed reservation or cannot provide it for reasons attributable to Charl Restaurant, the guest will receive a full refund of the deposit. Where	8. إلغاء المطعم

ENGLISH	العربية
appropriate, Charl Restaurant may offer rescheduling, but the guest is not required to accept it instead of a refund.	إذا ألغى Charl Restaurant حجزًا مؤكدًا أو تعذر تقديمه لسبب يرجع إليه، يرد المقدم كاملاً. ويجوز عرض إعادة الجدولة، لكن لا يلتزم الضيف بقبولها بدلاً من الرد.

ENGLISH	العربية
9. Refund Processing Approved refunds will be processed within a reasonable period through InstaPay or another appropriate method. The time required for the funds to appear may depend on the relevant bank, InstaPay participant, wallet or payment provider.	9. تنفيذ الرد تُنفذ المبالغ المعتمدة للرد خلال مدة معقولة عبر InstaPay أو وسيلة مناسبة، وقد يتوقف ظهورها على البنك أو مشارك InstaPay أو المحفظة أو مزود الدفع.
10. Evidence and Disputes Charl Restaurant may use the reservation confirmation, InstaPay or payment reference and official WhatsApp timestamps to verify payment, cancellation and refund eligibility. A guest who believes a decision is incorrect may contact charlrestaurant@gmail.com or the official WhatsApp account.	10. الإثبات والنزاع يجوز الاستناد إلى تأكيد الحجز ومرجع InstaPay أو الدفع وتوقياتات WhatsApp الرسمي للتحقق من الدفع والإلغاء والاستحقاق. ويمكن الاعتراض عبر charlrestaurant@gmail.com أو WhatsApp الرسمي.
11. Mandatory Rights Nothing in this Policy limits any mandatory right available under Egyptian consumer-protection law. ملخص عربي واضح: يتم رد مقدم الحجز بالكامل إذا وصل طلب الإلغاء كتابةً إلى الرسمي على الرقم 01222223788 في موعد الحجز المحدد أو WhatsApp حساب قبله. وبعد موعد الحجز تُمنح مهلة وصول مدتها 15 دقيقة، ولا تمدد هذه المهلة موعد الإلغاء المستحق للرد. وإذا لم يصل الضيف ولم يرسل طلب الإلغاء في الموعد، يصبح المقدم غير قابل للرد ويجوز إتاحة الطاولة	11. الحقوق الإلزامية لا تحد هذه السياسة من أي حق إلزامي مقرر بموجب قانون حماية المستهلك المصري.

ENGLISH	العربية
Official Contact and Publication Record 13 July 2026	بيانات التواصل وسجل النشر 13 يوليو 2026

ENGLISH

العربية

Business Contact

Charl Restaurant
Operated by: **المطاعم لإدارة تشارل شركة**
Commercial Registration No.: 56402
Registered address: Units G7 (Ground Floor) and F7 (First Floor), Mall 360, Plot No. 3, Third District, Tourist Extension, West 6th of October City, Giza, Arab Republic of Egypt.
Phone and official WhatsApp: +20 122 222 3788
Email: charlrestaurant@gmail.com
Effective and last updated: 13 July 2026

التواصل مع النشاط

Charl Restaurant
الكيان المشغل: شركة تشارل لإدارة المطاعم
السجل التجاري رقم: 56402
العنوان المسجل: الوحداتان G7 بالدور الأرضي وF7 بالدور الأول، مول 360، القطعة رقم 3، الحي الثالث، الامتداد السياحي، غرب مدينة السادس من أكتوبر، الجيزة، جمهورية مصر العربية.
الهاتف وWhatsApp الرسمي: 01222223788
البريد الإلكتروني: charlrestaurant@gmail.com
تاريخ السريان وآخر تحديث: 13 يوليو 2026

ENGLISH	العربية
Digital Publication Note This Terms of Service document should be published as accessible, selectable text on the official website, with a direct link from the website footer. Publishing this PDF may support reading and record-keeping, but the website should also provide a readable HTML page so automated systems and visitors can access the content without login, CAPTCHA or image-only presentation.	ملاحظة النشر الرقمي ينبغي نشر مستند شروط تقديم الخدمات هذا كنص واضح وقابل للتحديد والبحث على الموقع الرسمي، مع رابط مباشر من تذييل الموقع. ويمكن نشر ملف PDF للقراءة وحفظ السجلات، لكن يجب أيضًا إتاحة صفحة HTML قابلة للقراءة حتى تتمكن الأنظمة الآلية والزوار من الوصول إلى المحتوى دون تسجيل دخول أو CAPTCHA أو عرض المحتوى كصور فقط.